

UREDBU

**O PROVEDBI UREDBE (EU) 2022/1925
EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA OD 14.
RUJNA 2022. O PRAVEDNIM TRŽIŠTIMA S
MOGUĆNOŠĆU NEOGRANIČENOG TRŽIŠNOG
NATJECANJA U DIGITALNOM SEKTORU I
IZMJENI DIREKTIVA (EU) 2019/1937 I (EU)
2020/1828 (AKT O DIGITALNIM TRŽIŠTIMA)**

Članak 1.

Ovom Uredbom određuje se nadležno tijelo i obveze nadležnog tijela u svrhu suradnje i koordinacije s Europskom komisijom iz razloga osiguranja neograničenog tržišnog natjecanja, čime se osiguravaju pretpostavke za provedbu Uredbe (EU) 2022/1925 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. rujna 2022. o pravednim tržištima s mogućnošću neograničenog tržišnog natjecanja u digitalnom sektoru i izmjeni direktiva (EU) 2019/1937 i (EU) 2020/1828 (Akt o digitalnim tržištima) (u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2022/1925).

Članak 2.

(1) Pojmovi koji se koriste u ovoj Uredbi imaju jednako značenje kao pojmovi uporabljeni u Uredbi (EU) 2022/1925.

(2) Izrazi određeni ovom Uredbom, a koji imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.

Članak 3.

(1) Nadležno tijelo za provedbu Uredbe (EU) 2022/1925 te ove Uredbe je Agencija za zaštitu tržišnog natjecanja (u daljnjem tekstu: nadležno tijelo).

(2) Nadležno tijelo obavlja sljedeće poslove:

– pisanim putem obavješćuje Europsku komisiju o namjeri pokretanja postupka protiv nadzornika pristupa u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja, prije ili odmah nakon pokretanja takve radnje

– obavješćuje Europsku komisiju o svojim mjerama izvršavanja, uključujući dostavu svih informacija u vezi činjeničnih ili pravnih pitanja te povjerljivih informacija putem Europske mreže za tržišno natjecanje

– u slučaju namjere donošenja obveza prema nadzorniku pristupa u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja, najkasnije 30 dana prije donošenja tih obveza, Europskoj komisiji dostavlja nacrt mjere s obrazloženjem

– u slučaju donošenja privremenih mjera u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja, dostavlja Europskoj komisiji nacrt predviđenih mjera što je prije moguće, a najkasnije odmah nakon donošenja takvih mjera.

(3) Ako je nadležno tijelo već poduzelo radnje u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja, u odnosu na postupanja nadzornika pristupa protiv kojeg je Europska komisija pokrenula postupak temeljem Uredbe (EU) 2022/1925, nadležno tijelo će obustaviti postupak i obavijestiti Europsku komisiju o rezultatima provedenih radnji.

(4) Informacije razmijenjene na temelju ovoga članka razmjenjuju se i upotrebljavaju samo u svrhu primjene ove Uredbe i propisa o zaštiti tržišnog natjecanja.

(5) U slučaju kada Europska komisija pokrene postupak temeljem Uredbe (EU) 2022/1925, nadležno tijelo nije ovlašteno provoditi radnje u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 022-03/23-03/80

Urbroj: 50301-05/16-23-3

Zagreb, 2. studenoga 2023.

Predsjednik

mr. sc. Andrej Plenković, v. r.

1800

Na temelju članka 37. stavka 2. Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći (»Narodne novine«, br. 143/13. i 98/19.), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 2. studenoga 2023. donijela

UREDBU

**O VRIJEDNOSTI IZNOSA ZA UTVRĐIVANJE
NAKNAD ZA PRUŽANJE SEKUNDARNE PRAVNE
POMOĆI ZA 2023.**

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovom Uredbom određuje se način vrednovanja i obračunavanja vrijednosti iznosa naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći koju pružaju odvjetnici, vještaci i tumači na temelju rješenja nadležnog upravnog tijela županije odnosno Grada Zagreba u skladu s odredbama Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći.

Članak 2.

(1) Vrijednost iznosa naknade za pojedine oblike sekundarne pravne pomoći, određene na temelju ove Uredbe, utvrđena je u bruto iznosu (s uključenim javnim davanjima iz naknade).

(2) Prema utvrđenoj naknadi, ako primatelj plaća porez po odbitku, isplatiatelj je dužan obračunati i doprinose na osnovicu sukladno propisima koji uređuju doprinose za obvezna osiguranja.

II. NAKNADA ZA RAD ODVJETNIKA

Članak 3.

(1) Naknada za pružanje sekundarne pravne pomoći koju pružaju odvjetnici za pojedine pravne radnje i pojedine vrste postupaka utvrđuje se u bodovima.

(2) Za 2023. vrijednost boda utvrđuje se u visini od 1,25 eura bruto bez PDV-a.

Parnični postupak

Članak 4.

(1) U parničnom postupku se za sastavljanje podnesaka, zastupanje na ročištu i pravnu pomoć u mirnom rješenju spora utvrđuje naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje obrazloženih podnesaka	50
2. za zastupanje na ročištu	50

3. za zastupanje na ročištu na kojem se raspravljalo samo o procesnim pitanjima ili se prije raspravljanja o glavnoj stvari postupak završio povlačenjem tužbe ili prigovora, presudom na osnovi priznanja ili na osnovi izostanka kao i za zastupanje na ročištu na kojem se objavljuje presuda	25
4. za pristup na ročište koje je odgođeno prije početka raspravljanja	15
5. za pravnu pomoć u mirnom rješenju spora	60

(2) Za prvi stupanj donosi se rješenje:

– do 300 bodova za postupke u vezi sa stvarnim pravima, osim zemljišnoknjižnih postupaka, čime je obuhvaćeno najviše šest pravnih radnji

– do 300 bodova za postupke iz obiteljskih odnosa, čime je obuhvaćeno najviše šest pravnih radnji

– do 300 bodova u svim ostalim upravnim i građanskim sudskim postupcima kada potreba odobravanja sekundarne pravne pomoći proizlazi iz konkretnih životnih okolnosti podnositelja zahtjeva i članova kućanstva, a u skladu s temeljnom svrhom Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći, čime je obuhvaćeno najviše šest pravnih radnji

– do 250 bodova za postupke iz radnih odnosa (poništenje otkaza, utvrđivanje prava na rad i sl.), čime je obuhvaćeno najviše pet pravnih radnji.

(3) U slučaju da je tijekom parničnog postupka pružena pravna pomoć u mirnom rješenju spora, naknada za pravne radnje poduzete u mirnom rješenju spora pred sudom će se obračunati u iznosu od 60 bodova po pojedinoj pravnoj radnji, imajući u vidu maksimalan broj pravnih radnji koje su obuhvaćene rješenjem.

(4) Za sastavljanje pravnih lijekova i odgovora na pravne lijekove utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje redovnih pravnih lijekova protiv presude te rješenja u parnicama zbog smetanja posjeda	60
2. za sastavljanje odgovora na žalbu protiv presude te rješenja u parnicama zbog smetanja posjeda	50
3. za sastavljanje žalbe protiv rješenja i odgovora na žalbu	25
4. za sastavljanje izvanrednih pravnih lijekova	75
5. za odgovore na izvanredne pravne lijekove	50

(5) Za drugi stupanj donosi se rješenje u vrijednosti radnje koja se poduzima u tom postupku.

(6) Ako se rješenje donosi za oba stupnja parničnog postupka, donosi se na vrijednost do 360 bodova.

(7) Za izvanredne pravne lijekove donosi se posebno rješenje na vrijednost radnje za koju se rješenje donosi.

Ovršni postupak i postupak osiguranja

Članak 5.

(1) U ovršnom postupku i postupku osiguranja, kada je riječ o prisilnom ostvarenju ili osiguranju tražbine koja proizlazi iz postupka za koji se može odobriti pravna pomoć, utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje prijedloga za izdavanje rješenja o ovrši, prijedloga za protuovrhu, prijedloga za osiguranje, prijedloga za izdavanje privremenih i prethodnih mjera, prigovora protiv navedenih prijedloga	40

2. za zastupanje na ročištu	40
3. za sastavljanje pravnih lijekova	50
4. za sastavljanje ostalih podnesaka i poduzimanje ostalih radnji u ovršnom postupku i postupku osiguranja	15

(2) Za ovršni postupak i postupak osiguranja donosi se rješenje za najviše pet pravnih radnji.

Izvanparnični postupak

Članak 6.

(1) U izvanparničnom postupku utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje podnesaka u izvanparničnim postupcima (npr. koji se vode radi utvrđivanja izvanbračne zajednice, diobu zajedničke imovine ili bračne stečevine i dr.)	40
2. za sastavljanje redovnih i izvanrednih pravnih lijekova	50
3. za zastupanje na ročištu	40

(2) Za izvanparnični postupak donosi se rješenje za najviše pet pravnih radnji.

Upravni spor

Članak 7.

(1) U upravnom sporu utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje tužbe, odgovora na tužbu, prijedloga za donošenje privremene mjere, prijedloga za nagodbu	50
2. za zastupanje na raspravi	40
3. za sastavljanje pravnih lijekova	60
4. za sastavljanje ostalih podnesaka	40

(2) Za upravni spor donosi se rješenje za najviše pet pravnih radnji iz stavka 1. točaka 1. i 2. ovoga članka. Ako u upravnom sporu nije predviđeno održavanje rasprave, donosi se rješenje na vrijednost radnje iz stavka 1. točke 1. ovoga članka.

Postupak zaštite prava radnika pred poslodavcem

Članak 8.

(1) U postupku zaštite prava radnika pred poslodavcem utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje obrazloženih podnesaka	50
2. za sastavljanje zahtjeva za zaštitu prava	50

(2) Za postupak zaštite prava radnika pred poslodavcem donosi se rješenje u vrijednosti za najviše četiri pravne radnje u vrijednosti do 200 bodova.

Pravni savjet

Članak 9.

Za pravni savjet utvrđuje se naknada u iznosu od 50 bodova, a rješenje se donosi za najviše jednu pravnu radnju.

Izbivanje iz pisarnice za vrijeme putovanja

Članak 10.

Za izbivanje iz pisarnice za vrijeme putovanja radi prisustvovanja na ročištu, u slučaju da je mjesto odvjetnikova ureda udaljeno najmanje 60 kilometara u jednom smjeru od mjesta u kojem općinski sud održava to ročište, odvjetniku pripada naknada od 25 bodova za svaki započeti sat, ali najviše do 7 sati dnevno.

III. NAKNADA ZA RAD VJEŠTAKA

Članak 11.

- (1) Naknada za obavljeno vještačenje utvrđuje se u bodovima.
- (2) Za 2023. vrijednost boda utvrđuje se u visini od 0,21 euro bruto bez PDV-a.
- (3) Ako je naknada obračunata u satima, vještak je dužan uz račun dostaviti i obrazloženje svake stavke.

Članak 12.

Naknada za vještačenje povjereno pravnoj osobi pripada toj pravnoj osobi, što vrijedi i kada je vještačenje povjereno državnom tijelu, stručnoj ustanovi ili drugoj pravnoj osobi koji to vještačenje ne obavljaju kao svoju registriranu djelatnost.

Zajedničke odredbe za sve sekcije

Članak 13.

Ako ovom Uredbom nije drukčije propisano, za rad vještaka utvrđuje se naknada u iznosu od:

VRSTA TROŠKA	BODOVI
1. pristup na glavnu raspravu	100
2. izrada pisanog nalaza i mišljenja	150 – 4000
3. interdisciplinarno vještačenje	150
4. vrijednost radnog sata	35

Građevinska sekcija

Članak 14.

Za rad vještaka građevinske sekcije utvrđuje se naknada u iznosu od:

AKTIVNOSTI	BODOVI
1. izrada nacрта u mjerilu	50 – 300
2. izrada troškovnika s dokaznicom mjera po satu	35

Medicinska sekcija

Članak 15.

Za rad vještaka medicinske sekcije utvrđuje se naknada u iznosu od:

AKTIVNOSTI	BODOVI
A Klinička medicina	
1. pregled osoba i medicinske dokumentacije	140
2. provedba dodatnih pretraga	80
B Sudska medicina	
1. davanje nalaza i mišljenja	160

Sekcija za promet i vozila

Članak 16.

Za rad vještaka sekcije za promet i vozila utvrđuje se naknada u iznosu od:

AKTIVNOSTI	BODOVI
1. procjena štete na vozilu	170 – 300
2. procjena vrijednosti vozila	100
3. utvrđivanje tehničke ispravnosti vozila	100 – 250

IV. NAKNADA ZA RAD TUMAČA

Naknada za pisani prijevod

Članak 17.

(1) Naknada za obavljene pisani prijevod obračunava se po normiranom retku od 50 znakova. Najmanja obračunska jedinica je jedna normirana kartica s 30 redaka. U obračun retka ulazi svaki otkucani znak (slovo, interpunkcija, formula, znakovlje).

(2) Naknada za pisani prijevod iznosi:

AKTIVNOST	NAKNADA
1. prijevod sa stranog jezika na hrvatski jezik i prijevod s hrvatskog jezika na strani jezik	0,45 eura bruto bez PDV-a po retku
2. prijevod znanstvenih, stručnih i tekstova s posebnim pismom (arapski, kineski, japanski i sl.)	0,74 eura bruto bez PDV-a po retku
3. prijevod s jednoga stranog jezika na drugi strani jezik	0,45 eura bruto bez PDV-a po retku
4. ovjera teksta	30 % na cijenu obavljenog prijevoda
5. hitan prijevod	50 % na cijenu obavljenog prijevoda

Naknada za prevođenje izgovorenog teksta

Članak 18.

(1) Za prevođenje izgovorenog teksta s hrvatskog jezika na strani jezik i obratno, kao i s jednoga stranog jezika na drugi, stalnom sudskom tumaču pripada naknada u iznosu od 13,60 eura bruto bez PDV-a za svaki započeti sat.

(2) U vrijeme utrošeno za prevođenje računa se cjelokupno vrijeme provedeno od dolaska stalnoga sudskog tumača u mjesto gdje se obavlja prevođenje do prestanka potrebe za njegovom prisutnošću.

Naknada za rad tumača znakova gluho-nijemih, gluhih, nijemih ili drugih osoba

Članak 19.

Odredbe članaka 17. i 18. ove Uredbe na odgovarajući način se primjenjuju na određivanje naknade za rad tumača znakova gluho-nijemih, gluhih, nijemih ili drugih osoba s kojima se, zbog tjelesnih ili drugih mana, ne može na drugi način sporazumjeti.

V. ZAVRŠNA ODREDBA

Članak 20.

Ova Uredba stupa na snagu osmoga dana od dana objave u »Narodnim novinama«.

Klasa: 022-03/23-03/81

Urbroj: 50301-21/22-23-2

Zagreb, 2. studenoga 2023.

Predsjednik

mr. sc. Andrej Plenković, v. r.

1801

Na temelju članka 289. stavka 12. Zakona o socijalnoj skrbi (»Narodne novine«, br. 18/22., 46/22., 119/22. i 71/23.), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 2. studenoga 2023. donijela